



心繫生活每一程

I LOVE MORNING

# 「早鳥」出閘 車費65折

港鐵「早晨折扣優惠」

生效日期 27/6/2021  
Effective date

早上7:15 - 8:15出閘即享車費65折  
Exit gates between 7:15 and 8:15 a.m.  
to enjoy a 35% fare discount



## 條款及細則

1. 早晨折扣優惠之推廣期為2021年6月1日至2022年5月31日的星期一至五(不包括公眾假期)。
2. 乘客於推廣期內於指定港鐵車站，以成人八達通於早上7時15分至8時15分出閘，即自動享有65折優惠。全月通加強版用戶乘搭連接車程往來非全月通適用範圍同樣享有65折，折扣會以扣減全月通加強版連接車程的75折優惠後的車費計算。車費以角為單位，若折扣金額的尾數少於一角，亦以一角計算。
3. 指定港鐵車站如下：
  - 東鐵綫：紅磡至九龍塘
  - 港島綫：上環至太古
  - 觀塘綫：黃埔至油塘
  - 南港島綫：金鐘至海怡半島
  - 荃灣綫：中環至美孚
  - 東涌綫：香港至南昌
  - 屯馬綫：鑽石山至美孚
  - 將軍澳綫：北角至油塘
4. 早晨折扣優惠不適用於東鐵綫頭等額外費及於同一個車站出入閘的車程。
5. 早晨折扣優惠可與轉乘優惠、特惠站優惠、車費扣減(如適用)及全月通加強版連接車程75折優惠一併使用，惟該總優惠金額不會高於該車程之車費。
6. 於30分鐘內經尖沙咀站/尖東站轉綫，車費會以一程車程收費；但就計算早晨折扣優惠的合資格車程而言，則視作兩程獨立車程計算。
7. 出閘時間以港鐵電腦系統時鐘記錄為準。
8. 享有早晨折扣優惠的車程會在指定車站出閘時於出閘機顯示。
9. 《合約(第三者權利)條例》不適用於本條款及細則。
10. 如有爭議，香港鐵路有限公司擁有最終決定權。

本單張內容(包括但不限於條款及細則)如有任何更改，恕不另行通知。請瀏覽[www.mtr.com.hk](http://www.mtr.com.hk)參閱最新詳情。

港鐵熱綫：2881 8888

## Terms and Conditions

1. The promotion period of the "Early Bird Discount Promotion" covers all weekdays (excluding public holidays) from 1 June 2021 to 31 May 2022.
2. Passengers who exit the MTR gate between 7:15 and 8:15 a.m. using their Adult Octopus at any of the designated stations will enjoy an automatic 35% discount. For connecting journeys using the Monthly Pass Extra, the 35% Early Bird Discount will be applied to the fare after the deduction of the 25% discount for the connecting journey. The discount is rounded up to the next 10 cents.
3. The designated stations are:
  - East Rail Line: Stations between Hung Hom and Kowloon Tong
  - Island Line: Stations between Sheung Wan and Tai Koo
  - Kwun Tong Line: Stations between Whampoa and Yau Tong
  - South Island Line: Stations between Admiralty and South Horizons
  - Tsuen Wan Line: Stations between Central and Mei Foo
  - Tung Chung Line: Stations between Hong Kong and Nam Cheong
  - Tuen Ma Line: Stations between Diamond Hill and Mei Foo
  - Tseung Kwan O Line: Stations between North Point and Yau Tong
4. The discount is not applicable to the First Class Premium of the East Rail Line or journeys with an identical entry and exit station.
5. The Interchange Discount, the Fare Saver Discount, the Fare Rebate (if applicable) and the 25% discount for connecting journeys with the Monthly Pass Extra also apply to journeys with the Early Bird Discount, where the total discount amount shall not be higher than the rail fare deducted.
6. Interchange journeys at Tsim Sha Tsui Station / East Tsim Sha Tsui Station within 30 minutes are charged as a single journey fare, as usual. However, they will be treated as two individual trips for this promotion.
7. Exit times shall be determined by the MTR computer system clock records.
8. Journeys on which passengers can enjoy the Early Bird Discount will be shown at the exit gates at designated stations.
9. The Contracts (Rights of Third Parties) Ordinance shall not apply to the terms and conditions herein.
10. MTR Corporation Limited reserves the right to make the final decision in the event of any dispute.

Information contained in this leaflet (including but not limited to terms and conditions) is subject to change without any prior notice. Please visit [www.mtr.com.hk](http://www.mtr.com.hk) for updates.

MTR Hotline: 2881 8888

# 「早鳥」出閘 車費65折

逢星期一至五（公眾假期除外）早上7時15分至8時15分，使用成人八達通於任何指定核心市區車站出閘，即可享車費65折優惠。

早晨折扣優惠可與轉乘優惠、特惠站優惠、車費扣減（如適用）及全月通加強版連接車程75折優惠同時使用，節省更多！

# Start your day earlier & enjoy a 35% fare discount!

Available Monday to Friday (except public holidays), from 7:15 to 8:15 a.m., passengers using an Adult Octopus can now enjoy a 35% fare discount when exiting any of the designated core urban stations.

More savings for using the Early Bird Discount together with Interchange Discount, Fare Saver Discount, Fare Rebate (if applicable) and 25% discount on connecting journeys with the Monthly Pass Extra!



單張網上版及車費折扣例子  
Online leaflet and fare discount examples

MTR Corporation Limited  
香港鐵路有限公司

